

Ръководство за употреба

**SOLA** 

# X2 GREEN

Линеен лазер за хоризонтална и вертикална работа

[www.sola.at](http://www.sola.at)



# Ръководство за употреба линеен лазерен нивелир X2 GREEN (превод на оригиналната

версия)

**За това ръководство**

Поздравления за покупката на Вашия нов X2 GREEN! Придобили сте измервателен уред SOLA, който ще направи Вашата работа по-лесна, по-прецизна и по-бърза. За да използвате пълния обем функции на измервателния уред и да гарантирате безопасно обслужване, спазвайте следните указания:

- Прочетете това ръководство за употреба, преди да пуснете уреда в експлоатация.
- Съхранявайте това ръководство за употреба винаги при уреда.
- Предавайте този уред на други лица само с ръководството за употреба.
- Винаги поддържайте четливи поставените предупредителни табелки.

# Съдържание

- |  |  |
|--|--|
| 1. Общи указания                       | 8. Обслужване                          |
| 2. Съдържание на комплекта и аксесоари | 9. Проверка на точността на нивелиране |
| 3. Описание                            | 10. Поддръжка, съхранение и транспорт  |
| 4. Технически данни                    | 11. Търсене на грешки                  |
| 5. Указания за безопасност             | 12. Изхвърляне                         |
| 6. Безопасност/класификация на лазера  | 13. Гаранция на производителя          |
| 7. Пускане в експлоатация              |  |



# 1. Общи указания

## 1.1 Сигнални думи и тяхното значение

### ОПАСНОСТ

За непосредствена опасност, която води до тежки телесни повреди или смърт.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За потенциално опасна ситуация, която води до тежки телесни повреди или смърт.

### ВНИМАНИЕ

За потенциално опасна ситуация, която би могла да доведе до леки телесни повреди или материални щети.

### ЗАБЕЛЕЖКА

За указанията относно употребата или друга полезна информация.

## 1.2 Пиктограми и други указания

### 1.2.1 Предупредителни знаци



Предупреждение за обща опасност

### 1.2.2 Символи



Преди употреба прочетете ръководството за употреба.



Батериите и уредите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.



Не хвърляйте батерията в огън.



Предупредителна табелка върху опаковката на Li-Ion акумулаторни батерии.



Не нагрявайте батерията над 60 °C.



Уред от клас лазери 2

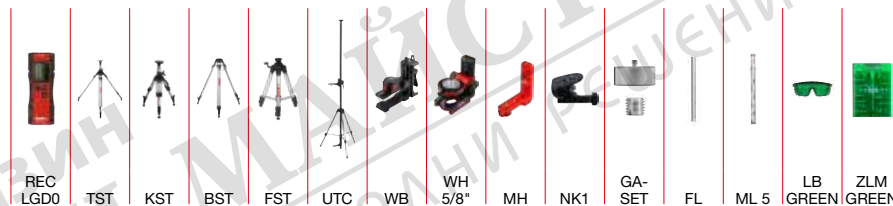


Не гледайте към лазерния лъч!

## 2. Съдържание на комплекта и аксесоари

### 2.1 Съдържание на комплекта X2 GREEN

- 1 бр. линейен лазер X2 GREEN
- 4 бр. 1,5 V батерии Mignon (AA)
- 1 бр. чанта



### 2.2 Опционални принадлежности

Лазерен приемник REC LGD0

Телескопичен статив TST

Статив с манивела KST

Строителен статив BST

Компактен статив FST

Телескопична стойка UTC

Стойка за стена WB

Стойка за стена WH 5/8"

Магнитна стойка MH

Приставка за измерване на ъгъла на наклон NK1

Комплект адаптери с резба GA-SET

Гъвкава нивелирна рейка FL

Лата ML 5

Очила за наблюдаване на лазерния лъч LB GREEN

Мишена ZLM GREEN

Допълнителна информация за принадлежностите на [www.sola.at](http://www.sola.at)

## Съдържание на комплекта и аксесоари

**SOLA** 

### 2.3 Съдържание на комплекта X2 GREEN PROFESSIONAL

- 1 бр. линеен лазер X2 GREEN
- 4 бр. 1,5 V батерии Mignon (AA)
- 1 бр. стойка за стена WB
- 1 бр. куфар



### 2.4 Опционални принадлежности



Лазерен приемник REC LGD0

Телескопичен статив TST

Статив с манивела KST

Строителен статив BST

Компактен статив FST

Телескопична стойка UTC

Стойка за стена WB  
(съдържа се в комплекта Professional)

Стойка за стена WH 5/8"

Магнитна стойка MH

Приставка за измерване на ъгъла на  
наклон NK1

Комплект адаптери с резба GA-SET

Гъвкава нивелирна рейка FL

Лата ML 5

Очила за наблюдаване на лазерния лъч  
LB GREEN

Мишена ZLM GREEN

Допълнителна информация за принадлежностите на  
[www.sola.at](http://www.sola.at)

## 3. Описание

### 3.1 Компоненти на уреда, елементи за индикация и управление

- 1 Отвор за изходящия лазерен лъч
- 2 Ключ за включване/изключване, транспортна блокировка
- 3 Статус функционален режим
- 4 Бутон H/V (хоризонтално/вертикално)
- 5 Капак на гнездото на батериите
- 6 Закрепване на статив 1/4"



### 3.2 Използване по предназначение

Уредът X2 GREEN представлява линеен лазерен нивелир, с който човек може сам да нивелира и центрира хоризонтално и вертикално. Уредът е предназначен предимно за употреба в закрити помещения. За приложения на открито трябва да се уверите, че условията на обкръжаващата среда отговарят на тези в закрито помещение. Обхватът на видимите лазерни линии зависи от условията на обкръжаващата среда. При неблагоприятни

светлинни условия или по-големи разстояния за ориентирание на лазерните линии може да се използва лазерен приемник. Съблюдавайте данните в това ръководство за употреба. Уредът и аксесоарите могат да бъдат източник на опасност, ако се използват неправилно или не по предназначение от неинструктирани лица.



## 4. Технически данни

### X2 GREEN

Работен диапазон*	r = 30 m* (лазерна линия) r = 80 m* (приемник)
Допустимо отклонение при измерване	±0,2 mm/m (лазерни линии)
Степен на защита	IP54
Обхват на нивелиране (стандартно)	±3°
Време за нивелиране (стандартно)	≤ 3 s
Електрозахранване	4 бр. 1,5 V батерии Mignon (AA)
Експлоатационен живот (при 20 °C)	8 h (всички диоди)
Работна температура	-10 °C до +50 °C
Температура на съхранение	-20 °C до +60 °C
Лазерен диод	510–530 nm

Клас лазер	2, DIN EN 60825-1:2014
------------	------------------------

Адаптер за статив	¼"
-------------------	----

Тегло без акумулаторната батерия	545 g
----------------------------------	-------

Размери	110 × 70 × 100 mm
---------	-------------------

\* В зависимост от условията на обкръжаващата среда на работното място. Запазва се правото на промени (скици, описания и технически данни).

## 5. Указания за безопасност

### 5.1 Отговорност

---

#### 5.1.1 Производител

- SOLA отговаря за безупречната по отношение на техниката на безопасност доставка на продукта, включително ръководството за употреба и оригиналните принадлежности.

#### 5.1.2 Ползвател

- Ползвателят отговаря за използването на продукта по предназначение, назначаването на работниците си, техния инструктаж и експлоатационната надеждност на продукта.
- Той разбира предупредителните етикети върху продукта и инструкциите в ръководството за употреба.
- Той гарантира спазването на местните закони и правила за безопасна работа и предпазване от инциденти, респ. законите и наредбите за трудова безопасност.
- Той информира незабавно SOLA, ако по продукта бъдат установени дефекти, свързани с безопасността, или ако такива се появят по време на неговата експлоатация.
- Той има грижата продуктът да не се експлоатира при наличието на дефекти и го изпраща за ремонт в квалифициран сервиз.

### 5.2 Неправилно използване

---

- Работа с уреда и аксесоарите без инструктаж.
- Използването на аксесоарите и приставките от трети лица.
- Използване извън определената зона за експлоатация (вж. глава 4/Технически данни).
- Използване при екстремни температурни промени без необходимото време за адаптация към условията на обкръжаващата среда.
- Изключването на предпазните механизми и отстраняване на указателни и предупредителни табели.
- Неоторизирано отваряне на уреда.
- Извършване на реконструкции или модификации на уреда или аксесоарите.
- Умишлено заслепяване на трети лица.
- Недостатъчно обезопасяване на работната зона.

### 5.3 Граници на приложение

---

- Уредът е подходящ за работа в среда, която е постоянно обитаема от хора.

## Указания за безопасност

- Продуктът не трябва да се използва във взривоопасна или агресивна околна среда.
- Свържете се с местните служби и отговорните лица по безопасност, преди да работите в застрашена околна среда, в близост до електрически инсталации или в подобни ситуации.

### 5.4 Опасности при използване

#### 5.4.1 Обща информация

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Липсващи или непълни инструкции могат да доведат до неправилно използване или използване не по предназначение. Това може да доведе до злополуки с тежки телесни наранявания, материални или имуществени щети и щети върху околната среда.

- Спазвайте указанията за безопасност на производителя и инструкциите на ползвателя.
- Съхранявайте уреда далеч от деца.

##### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заслепяването вследствие лазерния лъч може индиректно да доведе до тежки злополуки, особено при лица, които управляват автомобил или обслужват машина. Не гледайте към лазерния лъч.

- Не настройвайте лазерния лъч респ. лазерната равнина на нивото на очите и не ги насочвайте срещу хора.

##### ВНИМАНИЕ

Падане, по-продължително съхранение, транспорт или други механични въздействия могат да доведат до грешни резултати от измерванията. Преди употреба проверете уреда за повреди. Не използвайте повредени уреди.

- Ремонти да се извършват само от SOLA.
- Преди употреба проверете уреда за точност (вж. глава 8/Проверка на точността).

#### 5.4.2 Зарядно устройство/батерии/акумулаторни батерии

##### ОПАСНОСТ

Опасност за живота от токов удар!

- Никога не отваряйте SOLA Li-Ion зарядното устройство и зарядната станция.
- Използвайте SOLA Li-Ion зарядното устройство и зарядната станция само в суха среда и ги пазете от контакт с течности.

 **ОПАСНОСТ**

Силните механични въздействия могат да доведат до изтичане на вещества, пожар или експлозия на батериите и акумулаторните батерии или до освобождаване на токсични вещества.

- Не отваряйте батериите и акумулаторните батерии и не ги излагайте на механични натоварвания.
- Не използвайте повредени акумулаторни батерии, зарядни устройства и зарядни станции.
- Ремонти да се извършват само от SOLA.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Високите температури на околната среда или потапянето в течности могат да доведат до изтичане на вещества, пожар или експлозия на батериите или акумулаторните батерии или до освобождаване на токсични вещества.

- Пазете батериите и акумулаторните батерии от механични въздействия при транспорт.
- Не излагайте Li-Ion акумулаторна батерия на директна слънчева светлина, не я поставяйте върху отоплителни уреди или не я съхранявайте зад стъклени прозорци.
- Не прегрявайте батериите и акумулаторните батерии и ги дръжте далеч от огън.

- Не позволявайте проникването на блага в батериите и акумулаторните батерии.
- Не използвайте повредени батерии и акумулаторни батерии. Изхвърлете ги правилно (вж. глава 12/Изхвърляне).

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При късо съединение или неправомерна употреба батериите могат да прегреят или да предизвикат телесни наранявания и пожар.

- Не транспортирайте и не съхранявайте батериите в джобове-те на облеклото.
- Не позволявайте конекторите на батериите да влязат в допир с бижута, ключове и други електропроводими предмети.
- Не зареждайте батериите.
- Не разреждайте батериите чрез късо съединение.
- Не запоявайте батериите в уреда.
- Не смесвайте стари и нови батерии и не използвайте батерии от различни производители или с различно обозначаване на вида.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Използването на зарядни устройства на други производители може да повреди Li-Ion акумулаторните батерии. Това може да причини пожар или експлозия.

- Използвайте само оригиналните аксесоари на марката SOLA.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При неправилно изхвърляне Вие или трети лица може тежко да пострадате, както и да замърсите околната среда.

При изгарянето на пластмасови части се отделят отровни изгорели газове, вдишването на които може да причини заболявания. Батериите могат да експлодират, ако са повредени или са силно нагрети, както и да предизвикат отравяния, изгаряния от киселина или замърсяване на околната среда.

Неправилното изхвърляне създава опасност уредът да бъде използван неправилно от неоторизирани лица.

- Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Изхвърляйте уреда и принадлежностите правилно (вж. глава 12/Изхвърляне).
- Дръжте продукта по всяко време далеч от неоторизирани лица и преди всичко от деца.

### **5.5 Електромагнитна съвместимост (EMC)**

- Електромагнитната съвместимост е способността на продукта да функционира безупречно в среда с електронно лъчение и електростатичен разряд и да не създава електромагнитни смущения при други уреди.

#### **5.5.1 Смущение на други уреди от X2 GREEN**

- Въпреки че продуктите отговарят на строгите изисквания на съответните директиви и стандарти, SOLA не може напълно да изключи възможността за смущения на други уреди (напр. ако използвате продукта в комбинация с други уреди, като напр. полеви преносими компютри, настолни компютри, радиоустройства, мобилни телефони, различни кабели или външни батерии).
- При използването на компютри и радиоустройства да се спазват посочените специфични данни за електромагнитна съвместимост на производителя.
- Да се използват само оригинално оборудване, респ. оригинални аксесоари с марката SOLA.

#### **5.5.2 Смущение на X2 GREEN от други уреди**

- Макар че продуктите изпълняват строгите изисквания на съответните директиви и стандарти, SOLA не може напълно да изключи възможността от грешни резултати от измерванията поради интензивно електромагнитно излъчване в непосредствена близост до радиопредаватели, радиотелефони, дизелови генератори и т.н.
- В случай на измервания при тези условия проверете точността на получените резултати.

## 6. Безопасност/класификация на лазера

Уредът излъчва две видими лазерни линии. Лазерът съответства на клас 2 съгласно DIN EN 60825-1:2014.

### Клас лазер 2:

При лазерни съоръжения от клас 2 окото е защитено при случаен, кратък поглед благодарение на рефлексата за затваряне на клепача и/или ответните реакции.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

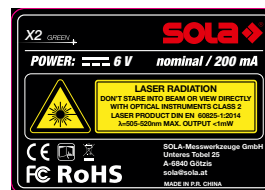
Гледането директно към лазерния лъч с оптически устройства (като напр. телескопи, бинокли и т.н.) може да бъде опасно.

### ВНИМАНИЕ

Гледането в лазерния лъч може да е опасно за очите.

- Не гледайте към лазерния лъч.
- Не насочвайте лазерния лъч срещу хора.

### Обозначения върху уреда:



Местоположение на фирмената табелка.

Не отстранявайте информационната табелка!

## 7. Пускане в експлоатация

- 1 Отворете капака на отделението за батерии.
  - 2 Поставете батериите в уреда правилно спрямо полюсите.
  - 3 Затворете капака на отделението за батериите (силно щракване при фиксиране на затварящия механизъм).
- Да се използват само усиленни батерии тип 1,5 V Mignon (AA)!
  - Ако уредът не се използва за по-дълго време, извадете батериите.

 **ЗАБЕЛЕЖКА**

Интензивността на лазерните лъчи може да варира според качеството на батериите.



## 8. Обслужване

### 8.1 X2 GREEN

#### 8.1.1 Включване и изключване

##### **Вкл.**

Завъртете наляво превключвателя за включване/изключване (позиция на превключвателя ON), махалото се освобождава, статусът функционален режим свети със зелена светлина и уредът излъчва всички линии от отворите за изходящи лъчи. Инструментът се нивелира автоматично в зададения диапазон на наклона (вж. глава 4/Технически данни).

##### **Изкл.**

Завъртете надясно превключвателя за включване/изключване (позиция на превключвателя OFF), махалото се заключва, статусът функционален режим изгасва.



##### **ЗАБЕЛЕЖКА**

Магнити могат да повлияят на измервателния уред и да доведат до грешни резултати.

Ако вертикалната лазерна линия не се проектира отвесно спрямо стената, респ. площта за нивелиране, неравностите могат да дадат неточен резултат.

**Внимавайте вертикалният лазерен лъч да се отразява отвесно към стената, респ. площта за нивелиране.**

Големите температурни отклонения могат да доведат до грешни резултати от измерването.

**Оставете уредът да се адаптира към условията на обкръжаващата среда преди пускане в експлоатация.**

Лазерните линии мигат на всеки 30 секунди, когато капацитетът на батерията или на акумулаторната батерия падне под 10%. Зареджайте своевременно акумулаторната батерия или сменете

#### 8.1.2 Режим на работа PULSE

За подобрена видимост на лазерните линии и на по-големи разстояния или при неблагоприятни условия на обкръжаващата среда може да се използва лазерният приемник REC LGD0. Режимът на работа PULSE се активира автоматично, когато се включи уредът.

### 8.1.3 Създаване на наклони извън зоната за самонивелиране

#### **ВКЛ.**

Изключете X2 GREEN (превключвател за включване/изключване, позиция на превключвателя OFF).

Задръжте натиснат бутон “H/V” в продължение на 3 секунди, статусът функционален режим свети с червена светлина и уредът излъчва всички линии от изходящите отвори. Линиите мигат на всеки 5 секунди, което показва, че самонивелирането е изключено.

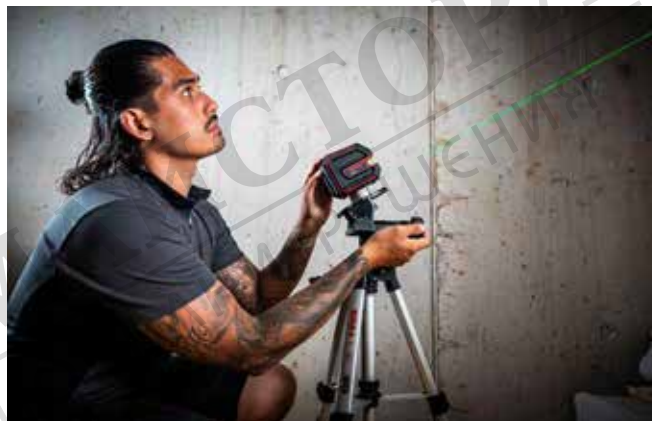
#### **ИЗКЛ.**

Задръжте натиснат бутон “H/V” в продължение на 3 секунди– линиите се изключват.

**Внимавайте лазерната линия да бъде ориентирана отвесно към стената, респ. към площта за нивелиране.**

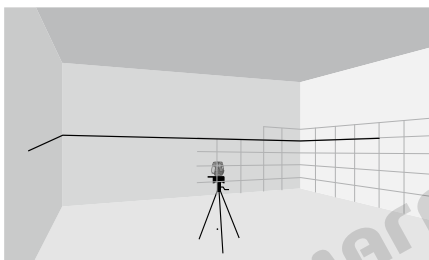
### 8.1.4 Бутон “H/V”

Като натиснете бутон “H/V”, можете да сменят посоката на линиите вертикално и хоризонтално, респ. двете се активират едновременно

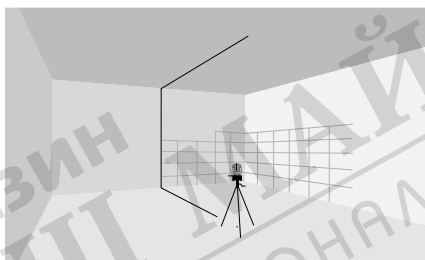


## 8.2 Приложения

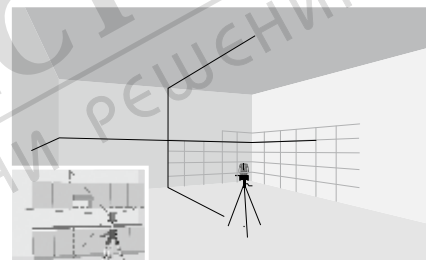
### 8.2.1 Хоризонтално нивелиране



### 8.2.2 Вертикално нивелиране



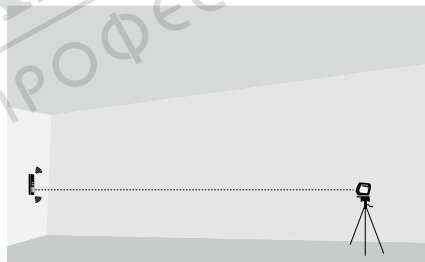
### 8.2.3 Ъгъл 90°



### 8.2.4 Наклон



### 8.2.5 Работа от дистанция

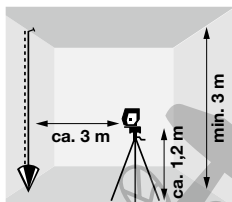


МАГАЗИН БАЩ МАЙСТОРА  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## 9. Проверка на точността

Проверявайте точността на уреда X2 GREEN преди всяко измерване. Оставете уреда да се адаптира към условията на околната среда, преди да направите контролно измерване.

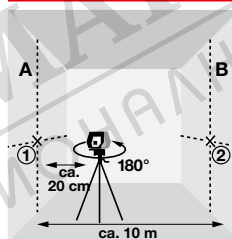
### 9.1 Проверка на точността на вертикалната линия



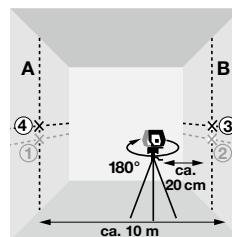
- Окачете отвес възможно най-близо до стена с минимална височина 3 m.
- Закрепете X2 GREEN на статив на височина около 1,2 m.
- Позиционирайте уреда на около 3 m от отвеса.
- Включете X2 GREEN и проектирайте вертикалната лазерна линия върху отвеса.

Ако отклонението е по-голямо от 4 mm, уредът трябва да се калибрира допълнително. Моля, обърнете се към Вашия търговец.

### 9.2 Проверка на точността на нивелиране на хоризонталната линия

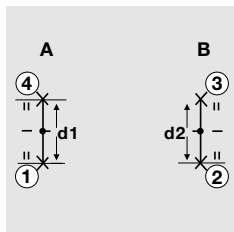


- 1 Изберете две водоравни равнинни стени (A & B), които са на около 10 m една от друга.
- Закрепете X2 GREEN на статив и го позиционирайте на разстояние около 20 cm от стена A.
- Маркирайте пресечната точка ① на вертикалната и хоризонталната лазерна линия върху стена A.



- 2 Завъртете X2 GREEN на 180° и маркирайте точката ② на стена B. Позиционирайте лазера на същата височина на около 20 cm от стена B и маркирайте точка ③ на стена A.

## 9. Проверка на точността



- 3 Завъртете X2 GREEN на 180° и маркирайте точка ④ на стена А.
- Измерете вертикалното разстояние  $d1$  на маркираните точки ①-④ и вертикалното разстояние  $d2$  на точките ②-③.
  - Маркирайте централната точка на  $d1$  и  $d2$ .
  - Ако референтните точки ① и ③ са разположени на различни страни на централната точка,  $d2$  трябва да се извади от  $d1$ .
  - Ако референтните точки ① и ③ са разположени от същата страна на централната точка,  $d2$  и  $d1$  трябва да се съберат.
  - Резултатът се разделя на удвоената стойност на дължината на помещението.

Ако резултатът е по-голям от 4 mm, уредът трябва да се калибрира допълнително. Моля, обърнете се към Вашия търговец.

# 10. Поддръжка, съхранение и транспорт

## 10.1 Почистване

---

- Почиствайте замърсяванията с мека влажна кърпа.
- Отворите за изходящия лазерен лъч трябва да се проверяват редовно и при нужда да се почистват основно. Не докосвайте стъклото с пръсти.
- Не използвайте агресивни почистващи агенти и разтворители.
- Не потапяйте уреда във вода.
- Преди опаковане почиствайте и подсушавайте замърсените и мокри уреди, аксесоари и транспортна опаковка. Опаковайте оборудването отново, когато е напълно сухо.
- Щепселните съединения да се поддържат чисти и да се пазят от намокряне.

## 10.2 Съхранение

---

- Оборудването трябва да се съхранява само в рамките на зададените гранични стойности на температурата (вж. глава 4/Технически данни).
- След продължително съхранение проверете преди употреба точността на измервателния уред.

## 10.3 Транспорт

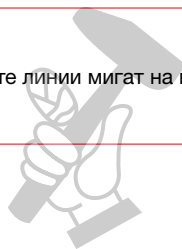
---

- Уредът може да се повреди след падане или други механични въздействия.
- Никога не транспортирайте продукта, без да сте го захванали. Използвайте винаги оригиналната опаковка или еквивалентна транспортна опаковка.
- Преди транспорт изключете измервателния уред. При изключване махалото се заключва, като така се предпазва от повреди.
- Преди пускане в експлоатация уредът да се проверява за евентуални повреди.
- Да се проверява редовно точността на нивелиране на уреда (вж. глава 9/Проверка на точността на нивелиране).

# 11. Търсене на грешки

Грешка	Възможна причина	Отстраняване
Уредът е включен, индикаторът не свети и не се вижда лазерен лъч	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батерията или акумулаторната батерия е празна</li> <li>Батерията или акумулаторната батерия е поставена неправилно</li> <li>Повреден уред или превключвател</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сменете батерията</li> <li>Заредете или сменете акумулаторната батерия</li> <li>Поставете правилно батерията или акумулаторната батерия</li> <li>Свържете се с доставчика и предайте уреда за ремонт</li> </ul>
Веднага след пускане в експлоатация уредът се самоизключва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батерията или акумулаторната батерия е празна</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сменете батерията</li> <li>Заредете акумулаторната батерия</li> </ul>
Уредът е включен, индикаторът за статуса функционален режим свети, но не се вижда лазерен лъч	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температурата на околната среда е много висока/ниска</li> <li>Лазерните диоди или управлението на лазера са дефектни</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Оставете уреда да се аклиматизира</li> <li>Свържете се с доставчика и предайте уреда за ремонт</li> </ul>
Уредът е включен, индикаторът за статуса функционален режим свети, но не се виждат отделни лазерни лъчи	<ul style="list-style-type: none"> <li>Лазерните диоди или управлението на лазера са дефектни</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Свържете се с доставчика и предайте уреда за ремонт</li> </ul>

Грешка	Възможна причина	Отстраняване
Лазерните линии мигат на всяка секунда	<ul style="list-style-type: none"><li>• Уредът е извън диапазона на самонивелиране</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нивелирайте уреда хоризонтално</li></ul>
Индикаторът за статуса функционален режим мига	<ul style="list-style-type: none"><li>• Капацитетът на батерията или акумулаторната батерия е под 10%</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Подгответе акумулаторна батерия или нови батерии</li></ul>
Лазерните линии мигат на всеки 5 секунди	<ul style="list-style-type: none"><li>• Уредът се намира в ръчен режим на накланяне</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Натискайте бутона “H/V” в продължение на 3 секунди или включете лазерния уред</li></ul>



МАГАЗИН МАЙСТОРА  
БАЩА МАЙСТОРА  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## 12. Изхвърляне

- При неправилно изхвърляне Вие или трети лица може тежко да пострадате, както и да замърсите околната среда.
- При изгарянето на пластмасови части се отделят отровни изгорели газове, вдишването на които може да причини заболявания.
- Батериите могат да експлодират, ако се повредят или се загреят силно, и да предизвикат отравяния, изгаряния, разяждания или замърсяване на околната среда.
- Неправилното изхвърляне създава опасност уредът да бъде използван неправилно от неоторизирани лица.

**Измервателните инструменти, принадлежностите и опаковките трябва да се предадат за екологично рециклиране.**

Продуктът и принадлежностите – по- специално батерии и акумулаторни батерии – не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци.



Уредът и аксесоарите да се изхвърлят правилно. Акумулаторните батерии да се изхвърлят само разредени. Да се спазват националните нормативни уредби за третиране на отпадъци.

**Вашият търговец на SOLA приема обратно батерии и стари уреди и ги предава за правилно изхвърляне.**

**Само за държави членки на Европейския съюз**

Електрически инструменти не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци!



Съгласно Европейска директива 2002/96/ЕО относно старо електрическо и електронно оборудване и нейното приложение в националното право неизползваемото старо електрическо и електронно оборудване трябва да се събира отделно и да се предава за екологично рециклиране.

## 13. Гаранция на производителя

“Производителят гарантира на първоначалния купувач (първия купувач), вписан в гаранционната карта, безупречното функциониране на уреда в продължение на две години от предаването му, с изключение на батериите. Настоящата гаранция включва ремонт или подмяна на дефектирал уред по избор на производителя. Дефекти вследствие на неправилно използване от купувача или трети лица, естествено износване и оптични дефекти, които не влияят на използването на уреда, не влизат в обхвата на тази гаранционна услуга. Претенции във връзка с гаранцията могат да бъдат предявени, само ако заедно с уреда бъде представена попълнената от продавача гаранционна карта с дата и печат на фирмата.

При гаранционни претенции производителят заплаща транспортните разходи. Срокът на гаранционната услуга не се удължава след ремонти или работи, свързани с резервни части, които се извършват в рамките на гаранцията. Допълнителни претенции са изключени, ако не са базирани на задължителни национални наредби. По-специално производителят не носи отговорност за преки или косвени дефекти или щети вследствие дефекти, загуби или разходи, свързани с използването или поради невъзможността за използване на уреда за някаква цел. Изрично се изключват мълчаливи уверения за използване или пригодност за определена цел.”



# Passion for Precision



**SOLA-Messwerkzeuge GmbH**  
Unteres Tobel 25  
6840 Götzis, Austria  
T +43 5523 53380-0  
sola@sola.at, www.sola.at

**SOLA-Messwerkzeuge GmbH & Co. KG**  
Heuriedweg 69  
88131 Lindau, Germany  
T +49 8382 28585  
sola@sola.at, www.sola.de

**SOLA Suisse AG**  
Grenzstrasse 24  
9430 St. Margrethen, Switzerland  
T +41 71 740 1616  
info@solasuisse.ch, www.solasuisse.ch

МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТОРА  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ